



DST WRC-CA

עברית

DST WRC-CA

הוראות הפעלה מקוריות

2	1	נתונים על התייעוד	1
2	1.1	על אודות תיעוד זה	1.1
2	1.2	הסבר הסימנים	1.2
2	1.2.1	אזהרות	1.2.1
3	1.2.2	סמלים במסמך זה	1.2.2
3	1.2.3	סמלים באיורים	1.2.3
3	1.3	מאפייני הטקסט	1.3
3	1.3.1	תוכנה	1.3.1
3	1.4	מדבקות/שלטים	1.4
3	1.5	פרטי המוצר	1.5
4	1.6	הצהרת תאימות	1.6
4	2	בטיחות	2
4	2.1	הוראות בטיחות כלליות לכלי עבודה חשמליים	2.1
5	2.2	הנחיות בטיחות נוספות לשלט הרחוק	2.2
5	2.3	טיפול ושימוש קפדניים בסוללות נטענות	2.3
6	3	תיאור	3
6	3.1	סקירת המוצר	3.1
7	3.2	תצוגה על הצג ובשורת המצב	3.2
7	3.3	שימוש בהתאם לייעוד	3.3
7	3.4	Cut Assist	3.4
7	3.5	ג'ויסטיק	3.5
8	3.6	גלגל	3.6
8	3.7	עצירת חירום	3.7
8	3.8	לחצנים בשלט הרחוק	3.8
8	3.9	לחצני פונקציות	3.9
8	3.10	אפשרויות כוונון והגדרה <...>	3.10
8	3.11	פונקציות <<...>>	3.11
9	3.12	מפרט אספקה	3.12
9	4	נתונים טכניים	4
9	4.1	שלט רחוק	4.1
9	4.2	תקשורת אלחוטית	4.2
10	4.3	מטען PUA 81	4.3
10	4.4	סוללת ליתיום-יון PRA 84	4.4
10	4.5	סוללה ליתיום-יון PRA 84 G	4.5
10	4.6	ממשקים	4.6
10	4.7	דרישות מרשת החשמל להתאם לתקנת EMV (התקנה האירופית לתאימות אלקטרומגנטית)	4.7
10	5	הכנה לעבודה	5
10	5.1	הסרת הסוללה	5.1
11	5.2	טעינת סוללה	5.2
11	5.3	חיבור הסוללה	5.3
11	5.4	צימוד השלט הרחוק והמכשיר התואם	5.4
11	5.5	הגדרת השפה, המדינה ויחידת המידה	5.5
11	5.6	הגדרת נתיך ההגנה	5.6
11	5.7	הגדרת פרמטרי החיתוך	5.7



12	קוטר דיסק המסור ומגן הדיסק	5.8
12	הגדרת קוטר דיסק המסור ומגן הדיסק	5.8.1
12	שינוי קוטר דיסק המסור או מגן הדיסק	5.8.2
12	הסרה מהרשימה של קוטר דיסק מסור עם מגן דיסק	5.8.3
12	הפעלת בקרת מי הקירור	5.9
12	שינוי ססמה	5.10
13	כוונון בהירות הצג	5.11
13	כוונון תאריך ושעה	5.12
13	קריאת הודעות	5.13
13	קריאת יומן הרישום	5.14
13	מידע טכני וטיפולים דרושים	5.15
13	איפוס הגדרות	5.16
14	הפעלה ידנית	6
14	סקירה	6.1
14	ביצוע ניסור ידני	6.2
14	הפעלה מודרכת עם Cut Assist	7
14	סקירה	7.1
15	ביצוע חיתוך מודרך	7.2
15	עצירת חיתוך מודרך	7.3
16	7.3.1 עצירת הניסור והמשך במצב ידני	
16	7.3.2 השהיית חיתוך	
16	החלפת להב מסור	7.4
16	כוונון מגן הדיסק	7.5
17	הפעלת מסור תיל	8
17	מסך הבית	8.1
17	הקצאת הגלגלות של מחסנית התיל	8.2
17	הפעלת מחסנית התיל	8.3
18	מצב ידני עם מסור תיל	8.4
18	תצוגות במצב ניסור ידני	8.5
19	תצוגות במצב ניסור אוטומטי	8.6
19	טיפול ותחזוקה של מכשירים המופעלים באמצעות סוללה נטענת	9
20	הובלה ואחסון של מכשירים נטענים	10
20	תיקון תקלות	11
20	סילוק	12
20	אחריות יצרן	13

1 נתונים על התייעוד

1.1 על אודות תיעוד זה

- קרא את תיעוד זה במלואו לפני השימוש הראשון. רק כך ניתן להבטיח עבודה בטוחה ונטולת תקלות.
- ציית להוראות הבטיחות והאזהרות שבתיעוד זה ולא להצביע על המוצר.
- שמור את הוראות ההפעלה תמיד בצמוד למוצר, והקפד להעביר אותן לאדם שאליז אתה מעביר את המוצר.

1.2 הסבר הסימנים

1.2.1 אזהרות

האזהרות מזהירות מפני סכנות בשימוש במוצר. במדריך זה מופיעות מילות המפתח הבאות:

סכנה 

סכנה!

◀ מציינת סכנה מיידית, המובילה לפציעות גוף קשות או למוות.



1.2.2 סמלים במסמך זה

הסמלים הבאים מופיעים בתיעוד זה:

קרא את הוראות ההפעלה לפני השימוש	
הנחיות לשימוש ומידע שימושי נוסף	
טיפול נכון בחומרים למיחזור	
אין להשליך לפסולת הביתית מכשירים חשמליים וסוללות	

1.2.3 סמלים באיורים

הסמלים הבאים משמשים באיורים:

מספרים אלה מפנים לאיור המתאים בתחילת חוברת ההוראות	2
המספרים באיורים משקפים את רצף הפעולות, והם עשויים להיות שונים מרצף הפעולות המצינות בטקסט	3
מספרי הפרטים מופיעים באיור סקירה ותואמים את המספרים במקרא בפרק סקירת המוצר	11
סימן זה אמור לעורר את תשומת לבך המיוחדת בעת השימוש במוצר.	

1.3 מאפייני הטקסט
1.3.1 תוכנה

בתיעוד זה מופיעים סימוני הטקסט הבאים:

לחצנים מוצגים בכתב מודגש	HOME
הגדרות מוצגות בסוגריים משולשים בודדים	<...>
פונקציות מוצגות בסוגריים משולשים כפולים	<<...>>
שמות מסכים מוצגים על רקע אפור	Meldungen

1.4 מדקות/שלטים
על המוצר

המוצר כולל את הפונקציה Cut Assist	CUT ASSIST
-----------------------------------	-------------------

1.5 פרטי המוצר

המוצרים של Hilti מיועדים למשתמש המקצועי, ורק אנשים מורשים, שעברו הכשרה מתאימה, רשאים לתפעל, לתחזק ולתקן אותם. אנשים אלה חייבים ללמוד באופן מיוחד את הסכנות האפשריות. המוצר המתואר והעזרים שלו עלולים להיות מסוכנים כאשר אנשים שלא עברו הכשרה מתאימה משתמשים בהם באופן לא מקצועי או כאשר נעשה בהם שימוש שלא בהתאם ליעוד. שם הדגם והמספר הסידורי מצוינים על לוחית הדגם.



רשום את המספר הסידורי בטבלה הבאה. בכל פנייה לנציגינו או למעבדת שירות יש לציין את נתוני המוצר.

נתוני המוצר	
שלט רחוק	DST WRC-CA
דור	01
מס' סידורי	

1.6 הצהרת תאימות

אנו מצהירים באחריותנו הבלעדית כי המוצר המתואר כאן תואם את התקנות והתקנים התקפים. בסוף תיעוד זה ישנו צילום של הצהרת התאימות.

התיעוד הטכני שמור כאן:

Hilti Entwicklungsgesellschaft mbH | Zulassung Geräte | Hiltistraße 6 | 86916 Kaufering, DE

2 ביטוח

2.1 הוראות ביטוח כלליות לכלי עבודה חשמליים

⚠ אזהרה! קרא את כל ההנחיות והוראות הביטוח. אי ציות להוראות הביטוח ולהנחיות עלול להוביל להתחשמלות, לשרפה ו/או לפציעות קשות.

שמור את כל הוראות הביטוח וההנחיות לעיון בעתיד.

ביטוח במקום העבודה

- ◀ **שמור על אזור העבודה שלך נקי ודאג לתאורה מספקת.** חוסר סדר או תאורה לקויה במקום העבודה עלולים לגרום לתאונות.
- ◀ **אין להפעיל את כלי העבודה החשמלי בסביבה שקיימת בה סכנת פיצוץ או שיטנים בה נודלים, גדים או אבק דליקים.** כלי עבודה חשמליים יוצרים ניצוצות, שעלולים להצית את האבק או האדים.
- ◀ **הרחק ילדים ואנשים אחרים מכלי העבודה החשמלי במהלך השימוש בו.** אם דעתך תוסח אתה עלול לאבד את השליטה במכשיר.

ביטוח בחשמל

- ◀ **מנע מגע של הגוף במשטחים מוארקים, כגון צינורות, גופי חימום, תנורים ומקררים.** קיימת סכנה גבוהה להתחשמלות כאשר הגוף שלך מוארק.
- ◀ **הרחק כלי עבודה חשמליים מגשם או רטיבות.** חדירת מים לכלי העבודה החשמלי מגדילה את הסיכון להתחשמלות.

ביטוח של אנשים

- ◀ **היה ערבי, שים לב למה שאתה עושה, ופעל בתבונה כאשר אתה עובד עם כלי עבודה חשמלי.** אל תפעיל כלי עבודה חשמליים כשאתה עייף או תחת השפעת סמים, אלכוהול או תרופות. די ברגע אחד של חוסר תשומת-לב בזמן השימוש בכלי העבודה החשמלי כדי לגרום פציעות קשות.
- ◀ **לבש תמיד ציוד מגן ומשקפי מגן.** לבישת ציוד מגן אישי, כגון מסכת אבק, נעלי ביטוח מונעות החלקה, קסדת מגן או מגני שמיעה – בהתאם לסוג השימוש בכלי העבודה החשמלי – מקטינה את הסיכון לפציעות.
- ◀ **מנע הפעלה בשוגג.** לפני שאתה מחבר את הסוללה, מרים או נושא את כלי העבודה החשמלי ודא שהוא כבוי. אל תניח את אצבעך על המתג בזמן שאתה נושא את המכשיר ואל תחבר אותו לאספקת החשמל כאשר הוא מופעל, אחרת עלולות להיגרם תאונות.
- ◀ **הרחק כלי כוונות או מפתחות ברגים לפני שאתה מפעיל את כלי העבודה החשמלי.** כלי עבודה או מפתחות הנמצאים בקרבת חלקים מסתובבים עלולים לגרום פציעות.
- ◀ **הימנע מתנוחות גוף לא נכונות.** עמוד באופן יציב ושמור תמיד על שיווי משקל. כך תוכל לשלוט טוב יותר בכלי העבודה החשמלי במצבים לא צפויים.
- ◀ **לבש בגדים מתאימים.** אל תלבש בגדים רחבים או תכשיטים. הרחק את השער, הבגדים וכפפות מחלקים נעים. בגדים רופפים, תכשיטים ושיער ארוך עלולים להיתפס בחלקים נעים.
- ◀ **כאשר ניתן להתקין התקני שאיבת אבק ולכידה יש לוודא שהם מחוברים לחשמל, ויש להקפיד להשתמש בהם בצורה נכונה.** שימוש בהתקן שאיבת אבק מקטין את הסכנות הנובעות מהאבק.

שימוש וטיפול בכלי העבודה החשמלי

- ◀ **אל תפעיל עומס רב מדי על המכשיר.** השתמש בכלי העבודה החשמלי המתאים לעבודה שאתה מבצע. כלי העבודה החשמלי המתאים מבטיח לך עבודה טובה ובטוחה יותר בתחום ההספק הנבוקב.
- ◀ **אל תשתמש בכלי העבודה אם המתג שלו אינו תקין.** כלי עבודה חשמלי שלא ניתן עוד להפעיל או לכבות אותו מהווה סכנה ויש לתקנו.
- ◀ **לפני ביצוע כוונים במכשיר, החלפת אביזר או אפסון המכשיר הקפד להסיר את הסוללה.** אמצעי זהירות זה מונע הפעלה בשוגג של כלי העבודה החשמלי.
- ◀ **שמור כלי עבודה חשמליים שאינם בשימוש הרחק מהישג ידם של ילדים.** אל תאפשר לאנשים שאינם יודעים כיצד להשתמש במכשיר או שלא קראו את ההוראות להשתמש במכשיר. כלי עבודה חשמליים הם מסוכנים כאשר משתמשים בהם אנשים חסרי ניסיון.



- ▶ טפל בכלי העבודה החשמלי בקפדנות. בדוק אם החלקים הנעים פועלים בצורה חלקה ואינם נתקעים, אם ישנם חלקים שבורים או מקולקלים המשבשים את הפעולה התקינה של כלי העבודה החשמלי. לפני השימוש במכשיר דאג לתיקון חלקים לא תקינים. תאונות רבות נגרמו עקב תחזוקה לקויה של כלי עבודה חשמליים.
- ▶ שמור על כלי החיתוך חדים ונקיים. כלי חיתוך מטופלים היטב, שלהביהם חדים נתקעים פחות וקלים יותר לתפעול.
- ▶ השתמש בכלי העבודה החשמלי, באבזרים, בכלי העבודה הנוספים וכן הלאה בהתאם להוראות אלה. התחשב בתנאי העבודה ובפעולה שעליך לבצע. שימוש בכלי העבודה החשמלי למטרות אחרות מאלה שלשמן הוא מיועד עלול להיות מסוכן.

שימוש וטיפול בכלי עבודה נטענים

- ▶ טען את הסוללות רק במטענים שהומלצו על ידי היצרן. טעינה של סוללה במטען המיועד לטעינה של סוללות מסוג אחר עלולה לגרום לשרפה.
- ▶ השתמש לשם כך רק בסוללות המתאימות לכלי העבודה החשמלי. שימוש בסוללות אחרות עלול לגרום לשרפות.
- ▶ שמור סוללות שאינן בשימוש הרחק ממהדקי יביר משרדיים, ממטבעות, מפתחות, מסמרים, ברגים או חפצים מתכתיים קטנים אחרים שיכולים לגרום בין המגעים. קצר בין מגעי הסוללה עלול לגרום לכוויות או לשרפה.
- ▶ שימוש שגוי עלול לגרום לדליפת נוזלים מהסוללה. אל תיגע בנוזלים אלה. נחל סוללות שדלף עלול לגרום לגירויים בעור ולכוויות. אם נגעת בו במקרה, שטוף את האזור במים. אם הנוזל נוגע בעיניים, פנה לרופא.

שירות

- ▶ דאג לתיקון כלי העבודה החשמלי שלך רק בידי טכנאים מוסמכים, המשתמשים בחלקי חילוף מקוריים בלבד. כך תבטיח שמירה על בטיחות העבודה במכשיר.

2.2 הנחיות בטיחות נוספות לשלט הרחוק

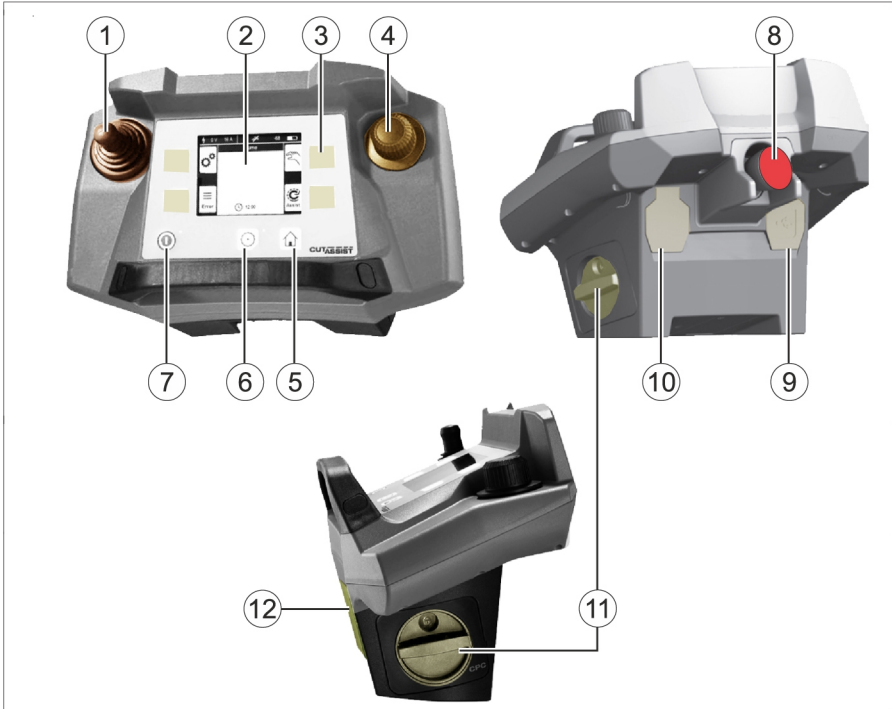
השלט הרחוק עומד בכל הדרישות של התקנות הרלוונטיות; למרות זאת Hilti אינה יכולה לשלול את האפשרות שקרינה חזקה תפריע לשלט הרחוק, מה שעשוי להוביל לתפקוד לקוי. במקרה כזה או במקרה של ספק יש לבצע מדידות בקרה.

- ▶ לעולם אין לבצע מניפולציות או שינויים בשלט הרחוק.
- ▶ יש לאפשר לשלט הרחוק להתאקלם לפני השימוש.
- ▶ הובלי טמפרטורות גדולים עשויים לגרום לתפקוד לקוי.
- ▶ בדוק מראש אם במקום העבודה מותר להשתמש בתקשורת אלחוטית. בסביבות מסוימות השימוש בתקשורת אלחוטית אסור.
- ▶ אין להשתמש בכבל השלט הרחוק לא למטרות שלשמן הוא יעד. לעולם אין להרים את השלט הרחוק מהכבל. אין למשוך בכבל כדי לנתק את החיבורים של השלט הרחוק.
- ▶ החזק עליך את השלט הרחוק במהלך הניסור כולו.
- ▶ אם אתה מזהה מצב מסוכן לחץ על לחצן עצירת החירום.
- ▶ בעת השימוש בפונקציה Cut Assist יש לפקח ברציפות על תהליך הניסור ולוודא שאיש אינו כננס לאזור הסכנה.
- ▶ לפני הפסקה בעבודה וכן לפני ניקוי או עבודות תחזוקה יש להקפיד תמיד ללחוץ על לחצן עצירת החירום.
- ▶ הרחק את כל הכבלים של השלט הרחוק מחום, משמן ומקצוות חדים.
- ▶ הקפד על תחומי הטמפרטורה לעבודה ולאחסון.
- ▶ הגן על המגעים החשמליים של השלט הרחוק, המטען והסוללה מפני לחות.
- ▶ אל תיגע במגעים.
- ▶ יבש את המכשיר לפני אחסונו במכל הובלה.

2.3 טיפול ושימוש קפדניים בסוללות נטענות

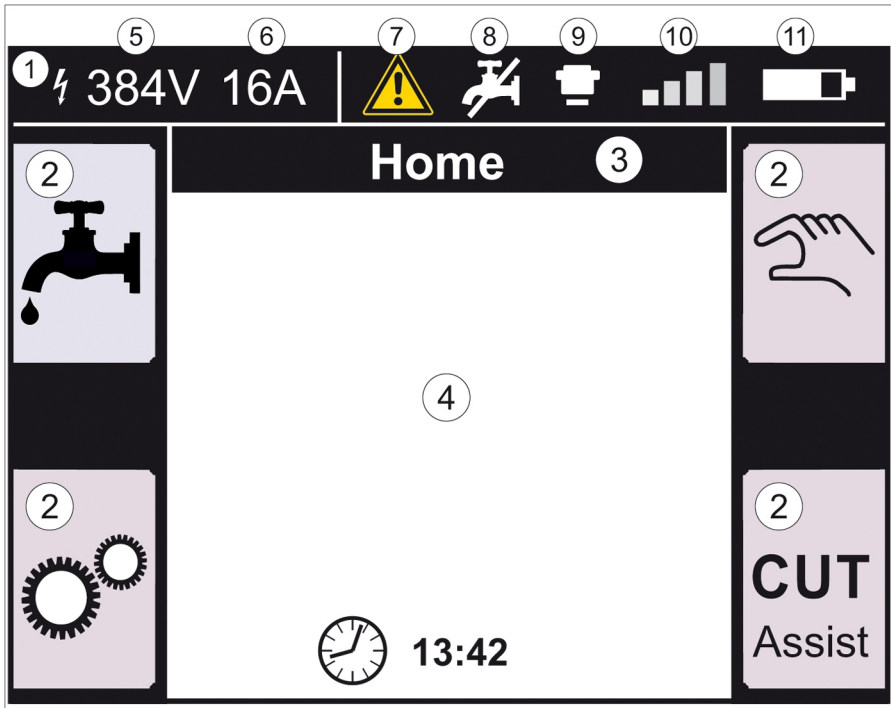
- ▶ ציית לתקנות הנוגעות להובלה, אחסון והפעלה של סוללות נטענות מסוג ליתיום-יון.
- ▶ הרחק את הסוללות ממקומות חמים מאוד, מקרינת שמש ישירה ומאש.
- ▶ אין לפרק, למעוך, לחמם לטמפרטורה גבוהה מ-80°C (176°F) או לשרוף את הסוללות הנטענות.
- ▶ אן להשתמש או לטעון סוללות שקיבלו מכה, שנפלו מגובה גבוה ממטר או שניזוקו באופן אחר. במקרה כזה יש ליצור קשר עם השירות של Hilti.
- ▶ אם הסוללה חמה כל כך שלא ניתן לגעת בה, ייתכן שהיא אינה תקינה. הנח את הסוללה במקום לא דליק, גלוי, רחוק מספיק מחומרים דליקים. אפשר לסוללה להתקרר. אם כעבור שעה הסוללה עדיין חמה מדי לנגיעה, אז היא פגומה. צור קשר עם השירות של Hilti.





- | | | | |
|---------------------------------|---|--------------------------------------|---|
| לחצן הפעלה/כיבוי עם נורית איתות | ⑦ | ג'ויסטיק | ① |
| עצירת חירום | ⑧ | תצוגה | ② |
| חיבור עבור כבל נתונים | ⑨ | לחצנים עם פונקציות משתנות | ③ |
| חיבור עבור כבל השלט הרחוק | ⑩ | גלגל | ④ |
| סוללה נטענת עם נעילה | ⑪ | לחצן בית | ⑤ |
| נקודה לחיבור רצועת נשיאה | ⑫ | לחצן הפעלה/כיבוי מנוע עם נורית איתות | ⑥ |





- | | | | |
|------------------------------|---|----------------------------|---|
| סמל סכנה | ⑦ | שורת מצב | ① |
| צהוב => הודעה אדום => תקלה | ⑧ | סמלים עבור פונקציות פתוחות | ② |
| אספקת מים מופעלת/כבויה | ⑨ | שם המסך | ③ |
| עצירת החירום הופעלה | ⑩ | מידע הקשור לפונקציה | ④ |
| עוצמת אות של החיבור האלחוטי | ⑪ | המתח שנמדד במכשיר השייך | ⑤ |
| או סמל עבור חיבור קווי | | נתיך אבטחה מוגדר | ⑥ |
| רמת הטעינה של הסוללה | | | |

3.3 שימוש בהתאם לייעוד

המוצר המתואר הוא שלט רחוק, אשר באמצעותו אפשר להפעל מרחוק מוצרים מסוימים של Hilti באמצעות תקשורת אלחוטית או באמצעות כבל. כאשר משתמשים בכבל אין תקשורת אלחוטית.

השתמש עבור מוצר זה רק בסוללות ליתיום-יון של Hilti מסדרת הדגמים PRA 84 G-1 PRA 84 וכן במטען השייך PUA 81.

3.4 Cut Assist

טכנולוגיית Cut Assist מאפשרת לבצע שלבי עבודה שונים באופן אוטומטי. במוצרים המצוידים בטכנולוגיה זו, מערכת עזר זו לוקחת על עצמה פונקציות מסוימות, משפרת אותן ומוציאה אותן לפועל באופן אוטומטי.

3.5 ג'ויסטיק

הג'ויסטיק שולט בכיוון הדחיפה. מטעמי בטיחות מהירות הדחיפה המוגדרת מראש היא אפס.

- דחיפה 1: ג'ויסטיק קדימה או אחורה
- דחיפה 2: ג'ויסטיק שמאלה או ימינה



לאחר כל הפעלה של השלט הרחוק, כדי להפעיל את הדחיפה בפעם הראשונה, צריך בה בעת גם להפעיל את הג'ויסטיק וגם לסובב את החוגה בכיוון השעון.

3.6 גלגל

בעזרת החוגה אפשר לבחור את הפונקציות הבאות:

- הגדרת פרמטרים של המנוע.
 - בחירת ערך נתון מראש או הגדרת ערך ב"הגדרות".
- כאשר ניתן לבחור או להגדיר ערך מסוים באמצעות החוגה, יוצג ליד אותו הערך או הנתון שנבחר סמל החוגה.

3.7 עצירת חירום

לאחר לחיצה על **עצירת החירום** אפשר להיכנס לאזור הסכנה.

3.8 לחצנים בשלט הרחוק

	הפעלה/כיבוי לאחר הלחיצה הלחצן מאיר בירוק והמסך בית מוצג. השלט הרחוק מוכן לפעולה. כדי לכבות יש ללחוץ ברציפות על הלחצן עד שהמסך והאור הירוק כבים.
	הפעלת/כיבוי מנוע לאחר הלחיצה הלחצן יאיר בירוק והמנוע יתניע. לכיבוי יש ללחוץ לחיצה קצרה.
	דף בית מציג את המסך בית .

3.9 לחצני פונקציות

הפונקציות של הלחצנים בצד שמאל וימין של הצג משתנות בהתאם לתצוגה על הצג. ליד כל אחד מהלחצנים האלה יוצג על הצג סמל לחצן עבור הפונקציה המוקצית כרגע לאותו הלחצן.

3.10 אפשרויות כוונן והגדרה <...>

	נתיך הגנה		פרמטרי חיתוך
	קוטר דיסק מסור		מנגנון מי קירור אוטומטי
	סממה		מדינה, שפה, יחידת מידה
	תאריך ושעה		בהירות המסך
	הודעות		מידע על המערכת
	יומן רישום		חיווי טיפולים

3.11 פונקציות <<...>>

	הגדרות		כוונונים בחוגה
	למעלה		למטה



אישור	OK	הבא	
הסרת רשומה	-	הוספת רשומה	
חזרה		המשך	
מצב ידני		Cut Assist	
רשימת הקטרים של דיסקי המסור		איפוס שעות העבודה	
כיבוי מי קירור		הפעלת מי קירור	
חיתוך-יתר		קביעת מכשול	
עצירה/השהייה		עצירה/הפסקה	
קביעת מהירות החדירה ומהירות החיתוך		ביטול ללא שמירה	

3.12 מפרט אספקה

9 דומע ← DST WRC-CA

מוצרים נוספים המאושרים עבור המוצר שלך תמצא ב- **Hilti Store** או באינטרנט בכתובת: www.hilti.group | ארה"ב www.hilti.com

DST WRC-CA

1	שלט רחוק	1	הוראות הפעלה שלט רחוק
1	רצועת נשיאה	2	סוללה
1	מטען	1	כבל השלט הרחוק
1	מזוודה	1	זווית (אופציונלי)

4 נתונים טכניים

4.1 שלט רחוק

DST WRC-CA	
מתח אספקה	24 וולט
דירוג הגנה לפי IEC 60529	IP 65
משקל בהתאם להליך EPTA 01	1.6 ק"ג
מידות (א'א'ר'א'ג')	280 מ"מ × 160 מ"מ × 190 מ"מ
אורך כבל השלט הרחוק	8 מ'

4.2 תקשורת אלחוטית

תחום תדרים	2,400 מגה הרץ ... 2,483.5 מגה הרץ
הספק שידור מקסימלי	10,9 dBm
טווח הגעה	20 מ'



4.3 מטען PUA 81

115 וולט ... 230 וולט	זרם אספקה נקוב
47 הרץ ... 63 הרץ	תדירות רשת
36 וולט אמפר	הספק נקוב
12 וולט	מתח נקוב
0 °C ... 40 °C	טמפרטורת עבודה
-25 °C ... 60 °C	טמפרטורת אחסון (יבש)
0 °C ... 40 °C	טמפרטורת טעינה

4.4 סוללת ליתיום-יון PRA 84

7.2 וולט ... 13 וולט	מתח נקוב
120 מילי אמפר	זרם נקוב
4.5 אמפר-שעה	קיבולת
2 שעות	זמן טעינה
-20 °C ... 50 °C	טמפרטורת עבודה
-25 °C ... 60 °C	טמפרטורת אחסון (יבש)
0 °C ... 40 °C	טמפרטורת טעינה

4.5 סוללת ליתיום-יון PRA 84 G

7.2 וולט ... 13 וולט	מתח נקוב
270 מילי אמפר	זרם נקוב
6 אמפר-שעה	קיבולת
3 שעות	זמן טעינה
-20 °C ... 50 °C	טמפרטורת עבודה
-25 °C ... 60 °C	טמפרטורת אחסון (יבש)
0 °C ... 40 °C	טמפרטורת טעינה

4.6 ממשקים

USB	חיבור טיפולים
שקע ביונט	חיבור כבל השלט הרחוק

4.7 דרישות מרשת החשמל בהתאם לתקנת EMV (התקנה האירופית לתאימות אלקטרומגנטית)

מוצר זה עומד בדרישות של IEC 61000-3-12 בתנאי שזרם הקצר S_{sc} בנקודת החיבור של המערכת לרשת החשמל הציבורית הוא לפחות 350 MVA או יותר. זו אחריותו של המתקין או המפעיל של המכשיר לוודא, ובמקרה הצורך בתיאום עם חברת החשמל, שמכשיר זה מחובר אך ורק לנקודת חיבור בעלת ערך S_{sc} גדול או שווה ל-350 MVA.

5 הכנה לעבודה
⚠️ זהירות

סכנת נדק עקב התחממות גבוהה!

יש להסיר את הסוללה מהשלט הרחוק בכל טעינה.

טען את הסוללה למצב מלא לגמרי לפני השימוש הראשון.

5.1 הסרת הסוללה

1. סובב את הנעילה נגד כיוון השעון עד להצגת סמל שחרור הנעילה.
2. הסר את הסוללה מהתא בשלט הרחוק.



5.2 טעינת סוללה

1. חבר את התקע של המטען לסוללה.
 2. חבר את תקע החשמל של המכשיר לשקע חשמל.
- ◀ במהלך הטעינה תאיר נורית החיווי האדומה בסוללה. ברגע שהנורית האדומה נכבית הסוללה טעונה לגמרי.

5.3 חיבור הסוללה

1. דחף את הסוללה לתא בשלט הרחוק.
2. סובב את הנעילה בכיוון השעון עד להצגת סמל הנעילה.

5.4 צימוד השלט הרחוק והמכשיר התואם

לפני שאפשר בפעם הראשונה להפעיל את המוצר מרחוק, צריך לצמד את השלט הרחוק למכשיר התואם. שים לב לשם כך גם להוראות ההפעלה של המכשיר התואם.

1. חבר את השלט הרחוק והמכשיר התואם באמצעות כבל חיבור.
 2. חבר את המכשיר השייך לאספקת החשמל.
 3. ודא **שעצירת החירום** בשלט הרחוק הופעלה.
 4. הדלק את השלט הרחוק.
- ◀ על הצג מופיעה הודעה ברגע שהשלט הרחוק מזהה את המכשיר התואם.
5. פעל בהתאם להנחיות המוצגות בשלט הרחוק.

לפני שאתה מנתק את כבל החיבור מהשלט הרחוק, כבה את השלט הרחוק.



5.5 הגדרת השפה, המדינה ויחידת המידה

הגדרות המדינה והשפה אינן תלויות זו בזו. בהפעלה הראשונה של המכשיר תתבקש לבחור ראשית שפה.



1. במסך **בית** עבור אל <<הגדרות>>.
 2. בחר <מדינה>, שפה, יחידת מידה> ואשר באמצעות <<אישור>>.
 3. בחר באמצעות החוגה את השפה המבוקשת.
 4. אשר את ההגדרות באמצעות <<אישור>>.
- ◀ לאחר הכניסה הראשונה לאייה צורך בשלב זה בשינויים הבאים.
5. בחר <<למטה>> עבור הגדרת המדינה.
 6. בחר לשם כך באמצעות החוגה קוד מדינה בן שלושה תווים.
 7. בחר <<למטה>> עבור הגדרת היחידה.
- ◀ בחר באמצעות החוגה את היחידה המבוקשת.
7. אשר את ההגדרות באמצעות <<אישור>>.

5.6 הגדרת נתיך ההגנה

1. במסך **בית** עבור אל <<הגדרות>>.
 2. בחר <נתיך ההגנה> ולחץ על <<אישור>>.
 3. הגדר באמצעות החוגה את הערך של נתיך ההגנה (A).
 4. באמצעות הלחצן <<למטה>> בחר את ההגדרה הבאה.
 5. כוונן באמצעות החוגה את ביחות הרשת.
 6. אשר את ההגדרות באמצעות <<אישור>>.
- ◀ ההגדרות יישמרו ובשורת המצב על הצג יוצג נתיך ההגנה.

תצורות רשת מסוימות (כגון כבלים מאריכים) עשויות להוביל לכך שההודעה "כיתוק עקב עומס יתר" תוצג לעתים קרובות. במקרה זה שנה את ביחות הרשת.

5.7 הגדרת פרמטרי החיתוך

1. במסך **בית** עבור אל <<הגדרות>>.
2. בחר <פרמטרי חיתוך> ולחץ על <<אישור>>.



3. הדן את הסממה ולחץ על <<אישור>>.
4. כוונן את מהירות החיתוך המבוקשת באמצעות החוגה.
5. באמצעות הלחצן <<למטה>> בחר את ההגדרה הבאה.
6. כוונן באמצעות החוגה את העומק המבוקש לחיתוך המקדים.
7. באמצעות הלחצן <<למטה>> בחר את ההגדרה הבאה.
8. כוונן באמצעות החוגה את העומק המבוקש לחיתוך העוקב.
9. באמצעות הלחצן <<למטה>> בחר את ההגדרה הבאה.
10. כוונן באמצעות החוגה את ההספק של החיתוך המקדים.
11. אשר את ההגדרות באמצעות <<אישור>>.

5.8 קוטר דיסק המסור ומגן הדיסק

דיסקי המסור מנוהלים ביחד עם מגן הדיסק השייך להם. הרשומות מסודרות ברשימה לפי קוטר מגן הדיסק, בסדר עולה. אפשרות להוסיף רשומות, לשנות או למחוק אותן.

5.8.1 הגדרת קוטר דיסק המסור ומגן הדיסק

1. במסך **בית** עבור אל <<הגדרות>>.
2. בחר <קוטר דיסק מסור> ואשר באמצעות <<אישור>>.
3. באמצעות הלחצן <<למטה>> בוטל לסיף הרשימה, היכן שנמצא שילוב של דיסק מסור ומגן דיסק שלא נקבעו עבורו ערכים.
4. באמצעות הלחצן <<הוסף רשומה>> הוסיף את הצמד החדש של דיסק מסור ומגן דיסק.
5. הגדר באמצעות החוגה את הקוטר של דיסק המסור החדש.
6. באמצעות הלחצן <<למטה>> בחר את מגן הדיסק השייך לו.
7. הגדר באמצעות החוגה את מגן הדיסק השייך לו.
8. אם אין בכוונתך לבצע שינויים נוספים אשר את ההגדרות באמצעות <<אישור>>.

5.8.2 שינוי קוטר דיסק המסור או מגן הדיסק

1. במסך **בית** עבור אל <<הגדרות>>.
2. בחר <קוטר דיסק מסור> ואשר באמצעות <<אישור>>.
3. באמצעות הלחצן <<למטה>> או <<למעלה>> בחר את קוטר דיסק המסור או מגן הדיסק.
4. באמצעות החוגה שנה את קוטר דיסק המסור או מגן הדיסק.
5. אשר את ההגדרות באמצעות <<אישור>>.

5.8.3 הסרה מהרשימה של קוטר דיסק מסור עם מגן דיסק

1. במסך **בית** עבור אל <<הגדרות>>.
2. בחר <קוטר דיסק מסור> ואשר באמצעות <<אישור>>.
3. באמצעות הלחצן <<למטה>> או <<למעלה>> בחר את קוטר דיסק המסור או מגן הדיסק.
4. מחק את ההגדרות באמצעות <<הסר רשומה>>.
5. אשר את ההגדרות באמצעות <<אישור>>.

5.9 הפעלת בקרת מי הקירור

1. במסך **בית** עבור אל <<הגדרות>>.
2. בחר <מנגנון מי קירור אוטומטי> ואשר באמצעות <<אישור>>.
3. בחר באמצעות החוגה אם בקרת מי הקירור תהיה אוטומטית או ידנית.
4. אשר את ההגדרות באמצעות <<אישור>>.

5.10 שינוי סממה

1. במסך **בית** עבור אל <<הגדרות>>.
2. בחר <סממה> ואשר באמצעות <<אישור>>.
3. באמצעות החוגה קבע כל ספרה של הסממה הישנה בנפרד.
 - ◀ אם שכחת את הסממה תצטרך לאפס את ההגדרות.
4. אשר את הסממה הישנה באמצעות <<אישור>>.
 - ◀ המסך **שינוי סממה** יוצג.
5. באמצעות הלחצן <<הבא>> בחר את ההגדרה הבאה.
6. באמצעות החוגה קבע כל ספרה של הסממה החדשה בנפרד.
7. אשר את ההגדרות באמצעות <<אישור>>.



5.11 כוונן בהירות הצג

1. במסך **בית** עבור אל <<הגדרות>>.
2. בחר <בהירות צג> ואשר באמצעות <<אישור>>.
3. כוונן את בהירות הצג המבוקשת באמצעות החוגה.
4. אשר את ההגדרות באמצעות <<אישור>>.

5.12 כוונן תאריך ושעה

1. במסך **בית** עבור אל <<הגדרות>>.
2. בחר <תאריך ושעה> ואשר באמצעות <<אישור>>.
3. כוונן באמצעות החוגה את השעות.
4. באמצעות הלחצן <<הבא>> עבור לשדה הבא.
5. כוונן באמצעות החוגה את הדקות.
6. באמצעות הלחצן <<הבא>> עבור לשדה הבא.
7. קבע באמצעות החוגה את השנה הקלנדרית.
8. באמצעות הלחצן <<הבא>> עבור לשדה הבא.
9. קבע באמצעות החוגה את החודש הקלנדרי.
10. באמצעות הלחצן <<הבא>> עבור לשדה הבא.
11. קבע באמצעות החוגה את היום הקלנדרי.
12. אשר את ההגדרות באמצעות <<אישור>>.

5.13 קריאת הודעות

מסך זה מדווח אילו הודעות שמורות.



1. במסך **בית** עבור אל <<הגדרות>>.
2. בחר <הודעות> ואשר באמצעות <<אישור>>.
3. באמצעות הלחצן <<למטה>> או <<למעלה>> בחר רשומה אחת מרשימת ההודעות.
4. לחץ על <<אישור>> כדי להציג את ההודעה המבוקשת.
5. חזור לסקירת ההודעות בלחיצה על <<אישור>>.

5.14 קריאת יומן הרישום

מסך זה מדווח כמה זמן המכשיר עבד מאז מצבי האפס האחרונים, במצב ידני ובמצב מודרך.



1. במסך **בית** עבור אל <<הגדרות>>.
2. בחר <יומן רישום> ואשר באמצעות <<אישור>>.
3. באמצעות לחצן <<למטה>> או <<למעלה>> בחר את המידע המפורט על הפעולה הידנית או המודרכת.
4. כדי להציג את המידע המפורט של החיתוכים האחרונים לחץ על <<אישור>>.

5.15 מידע טכני וטיפולים דרושים

מסך זה מייצע אותך בדבר שעות העבודה, שעות העבודה עד לטיפול הבא, מספרים סידוריים וכן מספרי גרסאות החומרה והתוכנה.



1. במסך **בית** עבור אל <<הגדרות>>.
2. בחר <תצוגת טיפולים> ואשר באמצעות <<אישור>>.
3. באמצעות הלחצן <<למטה>> או <<למעלה>> עבור למסך הבא.
4. צא מהמסך בלחיצה על הלחצן <<חזרה>>.

5.16 איפוס הגדרות

1. לחץ על הלחצן **בית**.
2. לחץ ברציפות על הלחצן **בית** עד שמופיע המסך **איפוס הגדרות**.



3. לחץ על <<אישור>> כדי לאפס את השלט הרחוק בחזרה להגדרות יצרן, או צא מהמסך בלחיצה על <<ביטול ללא שמירה>>.
 ◀ המידע על הצימוד למכשיר השייך לא יימחק.

6 הפעלה ידנית

6.1 סקירה

בחיתוך ידני המפעיל מבצע בעצמו את כל הכוונונים וההגדרות, גם לפני הניסור וגם במהלכו. מדוד את הקוטר החיצוני של דיסק המסור לפני ההתקנה. הקוטר הנתון משפיע על מהירות הסיבוב של דיסק המסור וכן על עומק ואורך החיתוך. התקנת המסילה, בחירת המדינה וכן הסבולות של המערכת משפיעות על עומק ואורך החיתוך. שים לב כי עומקי ואורכי החיתוך המושגים בפועל עשויים לסטות משמעותית מהערכים המוצגים או המוגדרים.

6.2 ביצוע ניסור ידני

1. לחץ על הלחצן **הפעלה/כיבוי**.
 - ◀ הלחצן מאיר בירוק, המסך **בית** מוצג.
 - ◀ השלט הרחוק מוכן לפעולה.
2. בחר <<מצב ידני>>.
 - ◀ המסך **דיסק מסור** יוצג.
3. הגדר באמצעות החוגה את קוטר דיסק המסור.
4. מקם את ראש המסור לצורך תחילת העבודה.
 - ◀ דחף לשם כך את הג'ויסטיק למעלה או למטה והחזק במצב זה, בה בעת כוונן באמצעות החוגה את מהירות הדחיפה.

i גם קוטר דיסק המסור משתנה באמצעות החוגה אם לא מפעילים בה בעת את הג'ויסטיק. אם מחזיקים את הג'ויסטיק דחוף לכיוון אחד במשך כחמש שניות, תנועת הדחיפה תישמר כדחיפה קבועה. זה נכון רק לדחיפה, לא לעומק החיתוך. אתה יכול לשחרר את הג'ויסטיק עד שראש המסור מגיע לעמדת היעד. הפעל קצרות את הג'ויסטיק ברגע שראש המסור מגיע לעמדה המבוקשת.

5. לחץ על הלחצן **הפעלה/כיבוי מנוע**.
 - ◀ מנוע דיסק המסור יתניע.
6. אם מנגנון מי הקירור האוטומטי מופעל, הפעל את מי הקירור באמצעות <<הפעלת מי קירור>>.
7. הזז את הג'ויסטיק שמאלה או ימינה כדי להתחיל בניסור, ובה בעת כוונן את ההספק המבוקש באמצעות החוגה. שחרר את הג'ויסטיק ברגע שדיסק המסור מגיע לעומק החיתוך המבוקש. עומק החיתוך המחושב יוצג על הצג של השלט הרחוק.
8. דחף את הג'ויסטיק למעלה או למטה כדי להזיז את ראש המסור על המסילה, ובמקרה הצורך התאם את ההספק באמצעות החוגה.
9. במקרה הצורך השתמש בפונקציה <<קביעת מהירות חדירה ומהירות חיתוך>> כדי לשנות ידנית את המהירות באמצעות הגלגל. לחיצה נוספת על הלחצן תחזיר את המסור בחזרה למצב אוטומטי.
10. לאחר שהמסור מגיע לקצה החיתוך הפעל קצרות את הג'ויסטיק כדי לעצור את דחיפת המסור.
11. חזור על שלבים שבע עד עשר עד להשגת עומק החיתוך הכולל.
12. באמצעות הג'ויסטיק הטה את דיסק המסור אל מחוץ לחריץ הניסור לעמדה שעה 12.
13. לחץ על הלחצן **הפעלה/כיבוי מנוע**.
 - ◀ מנוע דיסק המסור נעצר.
14. אם מנגנון מי הקירור האוטומטי מופעל, כבה את מי הקירור באמצעות <<כיבוי מי קירור>>.
15. הנע את ראש המסור למיקום שבו ניתן לפרק אותו בנוחות.
16. לחץ על **עצירת החירום**.

7 הפעלה מודרכת עם Cut Assist

7.1 סקירה

שלט רחוק זה מצויד בפונקציה **Cut Assist**. היא מאפשרת ביצוע אוטומטי של שלבי עבודה מסוימים. לאחר בחירת הפונקציה **Cut Assist** תתבקש להזין את הפרמטרים הדרושים לביצוע הניסור. לאחר הזנת הערכים הדרושים והתנתעת מנוע המסור, הניסור יבוצע ברובו באופן אוטומטי. אם יירדשו פעולות מצד המפעיל, תוצג הודעה על הצג והמפעיל יתבקש לבצע את הפעולה הדרושה. מדוד את הקוטר החיצוני של דיסק המסור לפני ההתקנה. הקוטר הנתון משפיע על מהירות הסיבוב של דיסק המסור וכן על עומק ואורך החיתוך.



i אפשר להגדיר את הערכים המוצעים כאן עבור קוטר דיסק המסור וסוגי מגני הדיסק תחת <<הגדרות>>. השינויים בקוטר דיסק המסור ובתצורת מגן הדיסק יחולו על הגדרות הביסור.

1. לחץ על הלחצן **הפעלה/כיבוי**.
 - ◀ הלחצן מאיר בירוק, המסך **בית** מוצג.
 - ◀ השלט הרחוק מוכן לפעולה.
2. הפעל את המצב המודרך באמצעות הלחצן <<Cut Assist>>.
 - ◀ המסך **דיסק מסור והגנה** יוצג.
3. הן באמצעות החוגה את הקוטר של דיסק המסור שבו אתה משתמש.
 - ◀ שינויים בקוטר הנקוב אפשריים בטווח של 50 מ"מ ±.
4. באמצעות הלחצן <<למטה>> עבור לבחירת מגן הדיסק.
5. בחר באמצעות החוגה את מגן הדיסק שבו אתה משתמש.
6. אשר את ההגדרות באמצעות <<אישור>>.
 - ◀ לצורך הדגת עובי הקיר וקביעת עומק החיתוך יוצג המסך **עומק חיתוך**.
7. הן באמצעות החוגה את עובי הקיר.
8. באמצעות הלחצן <<למטה>> עבור לקביעת עומק החיתוך המרבי של הדיסק.
9. הן באמצעות החוגה את עומק החיתוך המרבי של הדיסק.
10. אשר את ההגדרות באמצעות <<אישור>>.
 - ◀ המסך **נקודת התחלה** יוצג. שם אפשר לקבוע את המרווח מסימון האמצע של ראש המסור עד לנקודת ההתחלה, להזין ממשול ולאפשר חיתוך-יתר.
11. קבע אם יתבצע חיתוך-יתר בתחילת החיתוך.
 - ◀ חיתוך-יתר מאריך את הביסור כך שאורך החיתוך שהוגדר יושג במידת האפשר גם בצד האחורי של הקיר שנחתך.
12. אם במרחק של כ-40 ס"מ מתחילת החיתוך ישנו ממשול שעשוי לגרום להתנגשות במגן הדיסק, לחץ על הלחצן <<קבע ממשול>>.
 - 13. הן באמצעות החוגה את המרווח בין סימון האמצע בראש המסור לתחילת החיתוך.
 - ◀ אם נקודת ההתחלה של החיתוך, במבט מסימון האמצע, היא בכיוון סימן הפלוס, יש להגדיר את המרווח כערך חיובי, אחרת כערך שלילי. כאשר מגדירים ממשול, תיבדק סבירות המרווח שהזן עד לראש המסור. אם המרווח שהזן קטן מדי, הוא יתוקן לערך המינימום הדרוש.
 - ◀ במקרה שמתבצע תיקון יוצג הערך המתוקן על המסך.
 - 14. אשר את ההגדרות באמצעות <<אישור>>.
 - ◀ המסך **אורך חיתוך** יוצג. שם ניתן לקבוע את אורך החיתוך, להזין ממשול ולאפשר חיתוך-יתר.
 - 15. קבע אם לאפשר חיתוך-יתר בסוף החיתוך.
 - ◀ חיתוך-יתר מאריך את הביסור כך שאורך החיתוך שהוגדר יושג במידת האפשר גם בצד האחורי של הקיר שנחתך.
 - 16. אם במרחק של כ-40 ס"מ מסוף החיתוך ישנו ממשול שעשוי לגרום להתנגשות במגן הדיסק, לחץ על הלחצן <<קבע ממשול>>.
 - ◀ סבירות אורך החיתוך שהזן תיבדק, ובמקרה הצורך הערך יתוקן לערך הקטן ביותר האפשרי. במקרה שמתבצע תיקון יוצג הערך המתוקן על המסך.
 - 17. כוונן באמצעות החוגה את אורך החיתוך.
 - 18. אשר את ההגדרות באמצעות <<אישור>>.
 - ◀ המסך **סקירת החיתוך** יוצג כדי לבדוק שוב את ההגדרות. באזור התחתון יוצגו מספר דיסקי המסור הדרושים ומספר החיתוכים הדרושים.
 - 19. אם עליך לתקן את הנתונים, לחץ על הלחצן <<חזרה>>.
 - 20. אם כל הנתונים נכונים, התחל את הביסור המודרך באמצעות הלחצן **הפעלת/כיבוי מנוע**.

i במקרה הצורך אפשר במהלך תהליך הביסור להתאים את עומק החיתוך, ההספק והסל"ד. ברגע שהביסור הסתיים דיסק המסור ינוע אל מחוץ לחתך. המים יופסקו והמנוע יכבה. שטח החיתוך ומשך החיתוך של החיתוך שבוצע יוצגו. תחת הגדרות/יומן רישום ניתן להציג את היסטוריית החיתוכים האחרונים.

את החיתוך המודרך אפשר להשהות לזמן קצר, לקטוע אותו לצורך הפסקה בעבודה או לעצור אותו לגמרי.



7.3.1 עצירת הניסור והמשך במצב ידני

1. לחץ על הלחצן <<עצירה/השהייה>>.
 - ◀ דחיפת ראש המסור תיעצר, הניסור ייעצר אבל דיסק המסור ימשיך להסתובב.
 - ◀ המסך **Cut Assist פועל** יוצג, המערכת נמצאת במצב השהייה.
2. לחץ על הלחצן <<מצב ידני>>.
 - ◀ המסך **מצב ידני** יוצג.
3. המשך את הניסור הידני, ראה **ביצוע ניסור ידני** – עמוד 14.

7.3.2 השהיית חיתוך

1. לחץ על הלחצן <<עצירה/השהייה>>.
 - ◀ דחיפת ראש המסור תיעצר, הניסור ייעצר אבל דיסק המסור ימשיך להסתובב.
 - ◀ יוצג המסך למצב השהייה.
2. לחץ על הלחצן <<עצירה/השהייה>>.
 - ◀ דיסק המסור נע אל מחוץ לחתך ונעצר. המסך **Cut Assist פועל** מוצג באפור.
3. לחץ על **עצירת החירום**.
 - ◀ המפעיל יכול להיכנס לאזור הסכנה.

לפני שאתה ממשיך את הניסור ב-**Cut Assist** באמצעות הלחצן **הפעלת/כיבוי המנוע** או מחליף ל<<מצב ידני>> עליך לשחרר שוב את **עצירת החירום**.

7.4 החלפת להב מסור

אם במהלך חיתוך מודרך של מסור הקיר דרוש דיסק מסור גדול יותר, זרוע המסור תנוע מחוץ לחיתך, דיסק המסור ייעצר והמסך **החלפת דיסק** יוצג.

1. לחץ על **עצירת החירום**.
2. התקן את דיסק המסור הבא בגודלו ואת מגן הדיסק.
3. הגדר באמצעות החוגה את הקוטר החיצוני של דיסק המסור ואת מגן הדיסק.
4. הקוטר החיצוני הנתון משפיע על מהירות הסיבוב של דיסק המסור, על עומק החיתוך ואורך החיתוך.
4. שחרר את **עצירת החירום**.
5. אשר את הנתונים באמצעות <<אישור>>.
 - ◀ המסך **Cut Assist פועל** מוצג באפור.
6. המשך את הניסור באמצעות הלחצן **הפעלת/כיבוי מנוע**.
 - ◀ המסך **Cut Assist פועל** יוצג.

7.5 כוונון מגן הדיסק

כאשר במהלך חיתוך מודרך המסור מגיע למכשול שהוגדר מראש, הדחיפה תופסק, דיסק המסור ימשיך להסתובב. המסך לכוונון מגן הדיסק יוצג.

1. לחץ על <<אישור>>.
 - ◀ דיסק המסור נע אל מחוץ לחתך ונעצר. בדו-שיח על המסך תוצג הדרישה "כוונן את המגן".
2. לחץ על **עצירת החירום**.
3. כוונן את מגן הדיסק בהתאם למכשול.
4. אבטח את אזור הסכנה בסביבת הניסור.
5. ודא שאיש אינו נמצא באזור הסכנה.
6. שחרר את **עצירת החירום**.
7. לחץ על <<אישור>> כדי לאשר שמגן הדיסק כוונן.
 - ◀ המסך **Cut Assist פועל** מוצג באפור.
8. המשך את הניסור באמצעות הלחצן **הפעלת/כיבוי מנוע**.
 - ◀ אם הניסור מסתיים ללא התערבויות נוספות, יוצג על המסך **CUT Assist הסתיים**. אם דרושה התערבות נוספת, יוצג המסך **השלם את ההגנה**.



8.1 מסך הבית

בהפעלה הראשונה עם יחידת ההנעה צריך לצמד את השלט הרחוק ליחידת ההנעה. פעל על פי הנחיות הפעולה שבפרק 5.4, ושים לב להוראות המופיעות על הצג.

הצימוד דרוש רק בהפעלה הראשונה המשותפת של השלט הרחוק עם יחידת ההנעה; תהליך הצימוד נשמר לאחר השלמתו.

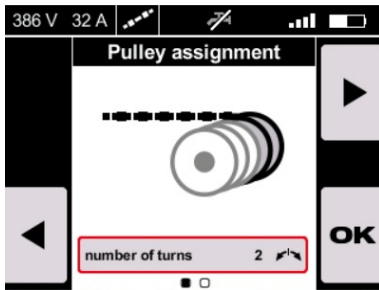

תפוד לחצני ההפעלה:

- הפעלה/כיבוי של הזרמת המים
- מצב ניסור ידני
- הקצאת גלגלות
- הגדרות

8.2 הקצאת הגלגלות של מחסנית התיל

הגדרה זו מציינת את מספר הגלגלות של מחסנית התיל שבהן משתמשים כאשר פורסים את תיל היהלום. על פי אורך התיל ייתכן שידרשו כמה גלגלות.

קרא את הנחיות בהוראות ההפעלה DSW 1510-CA בפרק החלפת רמה במחסנית במהלך העבודה.



1. לחץ על הלחצן במסך הבית.
 - ◀ המסך **הקצאת גלגלות** מופיע.
2. קבע את מספר הגלגלות שבשימוש באמצעות הכפתור המסתובב.
 - ◀ מספר הגלגלות מוצג כ"מספר סיבובים".
3. אשר את הערך באמצעות הלחצן .
 - ◀ לחץ המינימום של מתיחות התיל נקבע אוטומטית.
 - ◀ המסך **מחסנית תיל** מופיע.

לחצן החץ יחזיר אותך בחזרה למסך הבית.
 לחצן החץ יחזיר אותך להגדרות הלחץ הקודמות כדי לשחזר את הלחץ הקודם שנקבע.

8.3 הפעלת מחסנית התיל

אם אתה רוצה לשנות ידנית את מתיחות התיל, הפעל את **עצירת החירום**, והשתמש בלחצן **מתיחות תיל** ביחידת ההנעה **DSW 1510-CA**.

שים לב להנחיות ההפעלה של מחסנית התיל בהוראות ההפעלה של יחידת ההנעה **DSW 1510-CA**.



לחלופין תוכל במסך זה לקבוע ידנית את המיקום של גלגלות מחסנית התיל ובכך את מתיחות התיל. לפני שאפשר להפעיל את מחסנית התיל יש להרחיק את כל האנשים מאזור הסכנה, הכיסי צריך להיות סגור ו**עצירת החירום** מאופסת.

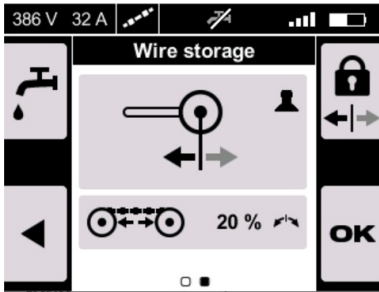
- כדי למתוח את התיל דחף את הג'ויסטיק ימינה.
- כדי להעביר את התיל למצב סרק, דחף את הג'ויסטיק שמאלה, והרפה מהג'ויסטיק במצב האמצעי.
- כדי להעביר את מחסנית החבל למיקום סרק, לחץ על הלחצן .



כדי לשנות את הלחץ השתמש בכפתור המסתובב.
אפשר לקבוע לחץ בין 1% ל-100%.



אם עליך לשנות את גלגלת מחסנית החבל במהלך העבודה, השתמש תמיד בלחצן הפיקוד **מתיחות התיל** ביחידת ההנעה DSW 1510-CA.

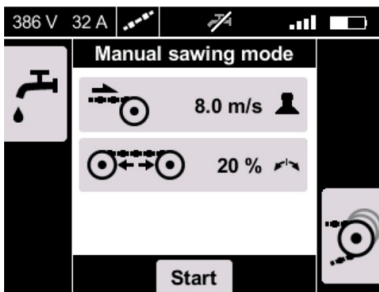


תפקוד לחצני הפיקוד

- הפעלה/כיבוי של הזרמת המים
- קביעת מצב סרק
- עבור אל: מצב ניסור ידני
- עבור אל: הקצאת גלגלות

8.4 מצב ידני עם מסור תיל

אם אתה רוצה לחזור להקצאת גלגלות מחסנית התיל לפני שאתה מתחיל, לחץ על הלחצן

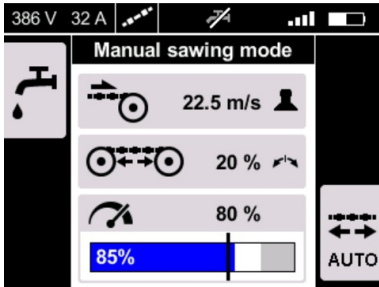


1. שחרר את **עצירת החירום**.

2. לחץ על הלחצן אם הזרמת המים אינה מוגדרת על מצב **אוטומטי**.

3. שחרר את נעילת המנוע באמצעות לחיצה על הלחצן **Start**.

4. הרפה מהלחצן **Start**.



5. שנה את הלחץ באמצעות הכפתור המסתובב ואתה מהירות החיתוך באמצעות הג'ויסטיק.

6. השתמש בג'ויסטיק כדי לשנות את המהירות של תיל היהלום.

7. כדי לשנות את הלחץ ובכך את מתיחות התיל, השתמש בכפתור המסתובב.

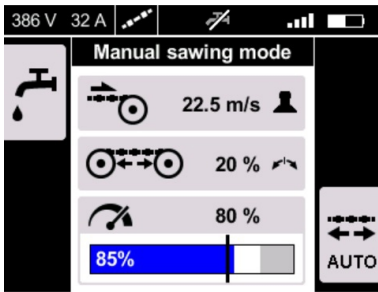
אפשר לקבוע לחץ בין 1% ו-100%.
אפשר לעבור למצב אוטומטי בלחיצה על הלחצן .
במצב אוטומטי אתה יכול גם לקבוע ידנית את הלחץ בערכים שבין 1% ל-100%.



8.5 תצוגות במצב ניסור ידני

במצב ידני אפשר לקרוא על הצג נתונים עדכניים. נתונים מוצגים:



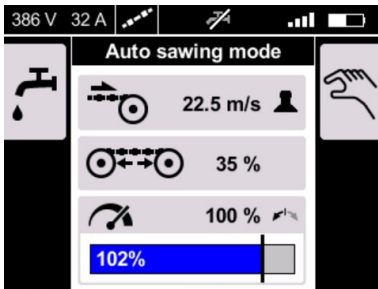


- תצורה נוכחית של מהירות החיתוך בערכים של מ/שנ') (ב-%)
- תצורת מתיחות התיל (ב-%)
- תצורה נוכחית של ההספק (ב-%)
- דרגת הספק נוכחית (ב-%)

8.6 תצוגות במצב ניסור אוטומטי

- ← עבור למצב האוטומטי באמצעות לחיצה על הלחצן
- ← עבור למצב הידני באמצעות לחיצה על הלחצן

י תוכל להפעיל את המצב הידני בכל עת במהלך העבודה.



במצב הלחץ מווסת אלקטרונית באופן אוטומטי, כך שההספק נשאר קבוע תמיד. אולם אתה יכול לשנות ידנית את ההספק בין 60% ל-100% באמצעות הכפתור המסתובב.

י ב-מוצגים פריטי מידע שונים, על פי מצב העבודה שבו אתה נמצא כרגע:

- במצב מוצגת תצורת מתיחות התיל הנוכחית.
- במצב מוצג הלחץ הנוכחי, ואתה יכול לקבוע ידנית את ההספק בין 60% ל-100%.

9 טיפול ותחזוקה של מכשירים המופעלים באמצעות סוללה נטענת

⚠ אזהרה

סכנת פציעה כאשר הסוללה מחוברת!

← לפני ביצוע עבודות טיפול ותחזוקה כלשהן יש להקפיד להסיר את הסוללה!

טיפול במכשיר

- הסר בזהירות לכלוך שנבדק.
- נקה את גוף המכשיר רק בעזרת מטלית לחה מעט. אין להשתמש בחומרי טיפול המכילים סיליקון, מאחר שהם עלולים לפגוע בחלקי הפלסטיק.

טיפול בסוללות ליתיום-יון

- שמור על הסוללה נקייה מלכלוך, שמן וגריד.
- נקה את גוף המכשיר רק בעזרת מטלית לחה מעט. אין להשתמש בחומרי טיפול המכילים סיליקון, מאחר שהם עלולים לפגוע בחלקי הפלסטיק.
- מנע חדירת לחות.

תחזוקה

- יש לבדוק באופן סדיר את כל החלקים הגלויים כדי לאתר נדקים ולוודא שכל הרכיבים פועלים באופן תקין.
- אם ישנם נדקים ו/או תקלות אין להפעיל את המכשיר הנטען. הבא מיד את המכשיר לתיקון במעבדת שירות של Hilti.
- לאחר עבודות טיפול ותחזוקה יש להקפיד ולחבר את כל התקבי ההגנה ולבדוק את תפקודם.



הובלה
זהירות
התחלת פעולה בשוגג במהלך הובלה!

- ◀ יש להוביל את המכשיר כשהסוללה מנותקת ממנו!
- ◀ הוצא את הסוללות.
- ◀ בשום אופן אין להוביל סוללות כשהן נמצאות בין עצמים לא ארוחים.
- ◀ לפני השימוש במכשיר בתום הובלה ארוכה יש לבדוק אותו ואת הסוללה לאיתור נדקים.

אחסון
זהירות
נזק לא מכוון כשהסוללות פגומות או דולפות!

- ◀ יש לאחסן את המכשיר והסוללה במקום קריר ויבש.
- ◀ לעולם אין לאחסן סוללות בשמש, על גוף חימום או מאחורי שמש.
- ◀ יש לאחסן את המכשיר והסוללה הרחק מהישג ידם של ילדים או אנשים לא מורשים.
- ◀ לפני השימוש במכשיר בתום אחסון ממושך יש לבדוק אותו ואת הסוללה לאיתור נדקים.

11 תיקון תקלות

אם מתרחשת תקלה שאינה מוסברת בטבלה זה או שאינך יכול לתקן בעצמך, פנה לשירות של Hilti.

תקלה	סיבה אפשרית	פתרון
השלט הרחוק אינו נדלק או המסך נותר חשוך.	הסוללה ריקה	<ul style="list-style-type: none"> ◀ החלף סוללה, וטען את הסוללה הריקה. ◀ עבוד עם כבל השלט הרחוק. ◀ צור קשר עם השירות של HILTI.
השלט הרחוק ו/או המסך אינם מגיבים לפקודות.	תקלה בתוכנה	<ul style="list-style-type: none"> ◀ נתק את אספקת החשמל של השלט הרחוק והמכשיר השייך והפעל אותם מחדש. ◀ צור קשר עם השירות של HILTI.
אי אפשר לשנות את פרמטרי החיתוך.	שכחתי ססמה	<ul style="list-style-type: none"> ◀ צור קשר עם השירות של HILTI.

12 סילוק

המוצרים של **Hilti** מיוצרים בחלקם מגדול מחומרים ניתנים למיחזור. כדי שניתן יהיה למחזרם דרושה הפרדת חומרים מקצועית. במדינות רבות **Hilti** מקבל את המכשיר הישן שלך בחזרה לצורך מיחזור. פנה לשירות של **Hilti** או למשווק.

סילוק סוללות

- ◀ סילוק לא תקין של סוללות מסכן את הבריאות עקב דליפת גזים או נוזלים.
- ◀ אין לשלוח סוללות פגומות!
- ◀ כסה את החיבורים באמצעות חומר לא מוליך, כדי למנוע קצר.
- ◀ סלק סוללות כך שהן לא יוכלו להגיע לידיהם של ילדים.
- ◀ סלק את הסוללה ב-**Hilti Store** או פנה לחברת המיחזור האחראית.

◀ אין להשליך כלי עבודה חשמליים, כלים אלקטרוניים וסוללות לפסולת הביתית!


13 אחריות יצרן

◀ אם יש לך שאלות בנושא תנאי האחריות, פנה למשווק **Hilti** הקרוב אליך.





Hilti Aktiengesellschaft
Feldkircherstraße 100
9494 Schaan | Liechtenstein

DST WRC-CA (01)

[2014]

2006/42/EG

EN ISO 12100

2011/65/EU

EN 60204- 1

2014/30/EU

EN 15027

1999/5/EG

EN 300 328 V1.8.1

EN 301 489-1 V1.9.2

EN 301 489-17 V2.2.1

Schaan, 06/2015

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Paolo Luccini".

Paolo Luccini

Head of BA Quality and
Process-Management
BA Electric Tools & Accessories

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Johannes Winfried Huber".

Johannes Winfried Huber

Senior Vice President
Business Unit Diamond



Hilti Corporation

LI-9494 Schaan

Tel.:+423 234 21 11

Fax:+423 234 29 65

www.hilti.group



2204206